

Dear Valued Partners and Business Associates, 尊敬的合作夥伴和業務夥伴

Arima Lasers Corporation and the supply chain (collectively, "us" or "our") are committed to fully comply with all applicable import, export, customs and trade control and regulations, licensing requirements and other relevant U.S. and international laws, ("Export Control Laws")Note. 1

華信光電科技股份有限公司及供應鏈(以下稱"我們")致力於完全遵守所有適用的美國和國際法("出口管制法")註1之進出口、海關和貿易管制和規定,許可要求和其他有關的法規。

These Export Control Laws may include, U.S. export and re-export legislation, the international sanctions programs administrated by the U.S. Department of Treasury as well as any other applicable government agency in the U.S. or abroad, the Singapore Strategic Goods (Control) Act, the Malaysia Strategic Trade Act, and measures administered by the European Union and its Member States.

上述進出口管制法規是包括美國的出口和複運出口的相關法規、美國財政部管理的國際制裁方案,以及美國或其他國家的其他適用的政府機構,新加坡戰略物品(管制)法,馬來西亞戰略貿易法"以及歐盟及其成員國實施的措施。

We expect the same dedication from our business partners and associates worldwide, and in particular, throughout our supply chain. This means:

我們期望與我們有業務合作夥伴及關係企業的相同承諾,特別是整個供應鏈。意即:

Suppliers must comply with all applicable Export Control Laws when exporting goods or technologies, and shall plan for and obtain all necessary authorizations and permits to ensure timely and compliant delivery of their products.

出口貨物或輸出技術時,供應商必須遵守所有適用的出口管制法律,並應及時計畫獲得所有必要的授權書和許可證,以合於法規交付產品。

Suppliers shall always notify us in writing of any if any goods or technologies supplied are controlled under any Export Control Laws. 如有供應的產品或技術受到任何出口管制法律的管制,供應商應以書面形式通知我司。

Where an authorization or permit so requires, Suppliers shall also have in place all the necessary processes to manage access to export controlled goods or technologies only by staff or their entities authorized to have such access.

在授權或許可證要求的情況下,供應商也應設定符合規定的必要流程及人員或合法組織來管理受到出口管制貨物或技術內容。

Where applicable, the foregoing requirements shall be flowed down to any sub-tier suppliers. 在貴司同意的情况下,上述要求應下達給任何各級的供應商。

Please provide your acknowledgment and agreement to the foregoing by signing in the space below. 請協助在下面的欄位中簽名來提供貴司的確認和同意。

We appreciate your support of this important policy. Thank you. 感謝您對這項重要政策的支持。 謝謝。

Note. 1: Please refer to the website: https://build.export.gov/main/ecr/eg_main_023148

註 1: 請參考相關網站: https://build.export.gov/main/ecr/eg_main_023148